

Según The Lancet la reapertura de la escuela corre el riesgo de acelerar la pandemia

Por: En Orsai. 22/04/2021

La prestigiosa revista científica The Lancet publicó un artículo donde explica que la reapertura de la escuela sin una sólida mitigación del COVID-19 corre el riesgo de acelerar la pandemia. El argumento de que las escuelas no contribuyen a la transmisión comunitaria, según The Lancet, tiene serias limitaciones. A continuación la traducción del artículo.

El 22 de febrero de 2021, el gobierno del Reino Unido anunció que las escuelas en Inglaterra reabrirían por completo el 8 de marzo de 2021. Si bien regresar a la escuela lo antes posible es imperativo para la educación, el desarrollo social y el bienestar mental y físico de los niños, no es suficiente se ha hecho para que las escuelas sean más seguras para los estudiantes y el personal.(1)

Sin mitigaciones adicionales, es probable que aumente la transmisión, esta vez con variantes más infecciosas y posiblemente más virulentas, lo que resultará en más bloqueos, cierres de escuelas y ausentismo. Incluso cuando se suponía que las escuelas debían estar completamente abiertas, en los puntos de alta transmisión comunitaria, el 22% de los niños de la escuela secundaria no asistían debido al aislamiento propio.(2) En algunas áreas, la asistencia fue tan baja como 61%.(3)

Los argumentos de que las escuelas no contribuyen a la transmisión comunitaria y de que el riesgo general para los niños de COVID-19 es muy pequeño han significado que las mitigaciones en las escuelas hayan recibido poca prioridad. Sin embargo, la evidencia citada para estos argumentos tiene serias limitaciones.(4, 5) Los cierres de escuelas primarias y secundarias se han asociado con reducciones sustanciales a lo largo del tiempo en el número de reproducción efectiva (Rt) en muchos países (incluida Inglaterra) y períodos de tiempo. (6, 7)



En contraste, los datos de la Encuesta de Infección COVID-19 2020 de la Oficina de Estadísticas Nacionales (ONS) muestran que la prevalencia de la infección entre los niños de 2 a 10 años (2%) y de 11 a 16 años (3%) aumentó para todos los demás grupos de edad antes de las vacaciones de Navidad de 2020 (apéndice p 4).

Tanto el modelado como los datos del mundo real en la preimpresión que muestran casos en aumento en regiones donde la variante SARS-CoV-2 B.1.1.7 prevalecía durante el cierre en noviembre de 2020 (cuando las escuelas estaban abiertas),(8), (9) Sugieren que la apertura de todas las escuelas ahora sin medidas de mitigación sólidas en su lugar probablemente conducirá a que Rt se eleve por encima de 1 en casi todos los escenarios.

Modelado de datos de la Universidad de Warwick y el Imperial College de Londres (10) sugieren que se estiman al menos 30.000 muertes más por COVID-19 en los escenarios propuestos para la reapertura. Durante febrero de 2021,(11) a pesar de que había menos estudiantes en la escuela en este momento, el personal docente tenía un mayor riesgo de infección. Los brotes escolares recientes en el norte de Italia, donde prevalece la variante B.1.1.7, también son preocupantes. (12)

Aunque es poco probable que el COVID-19 cause una enfermedad grave en los niños, las estimaciones de la prevalencia de los síntomas prolongados del COVID basadas en la Encuesta de Infección de la ONS sugieren que el 13% de los niños de 2 a 10 años y el 15% de los de 12 a 16 años tienen al menos al menos un síntoma persistente 5 semanas después de dar positivo.

Dada la incertidumbre sobre los efectos a largo plazo en la salud de la infección por SARS-CoV-2, no sería prudente dejar que el virus circule en los niños, con el consiguiente riesgo para sus familias. Reabrir plenamente en un entorno de alta transmisión comunitaria sin las salvaguardias adecuadas corre el riesgo de privar a muchos niños de la educación y la interacción social nuevamente, agravando las desigualdades existentes. Al contribuir a una alta transmisión comunitaria, también proporciona un terreno fértil para la evolución del virus y nuevas variantes.

Las mitigaciones de varios niveles pueden reducir sustancialmente el riesgo de transmisión dentro de las escuelas y los hogares. (13) En el panel resumimos un conjunto de recomendaciones que están en línea con las pautas de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de EE. UU . Y se practican en

muchos países para reducir el riesgo de transmisión en las escuelas y mitigar el impacto del COVID-19 en los niños y familias.

En el apéndice se proporciona un conjunto detallado de recomendaciones y una infografía. Hacer que las escuelas sean más seguras va de la mano con la reducción de la transmisión en la comunidad y es esencial para permitir que las escuelas vuelvan a abrir de manera segura y permanezcan abiertas.

Referencias

(1). Departamento de Educación Orientación operativa del coronavirus escolar (COVID-19).

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_da

Fecha: febrero de 2021

Fecha de acceso: 4 de marzo de 2021

(2). Departamento de Educación Semana 47 2020. Asistencia en entornos educativos y de primera infancia durante el brote de coronavirus (COVID-19).

https://explore-education-statistics.service.gov.uk/find-statistics/attendance-in-education-and-early-years-settings-during-the-coronavirus-covid-19-outbreak/2020-week- 47

Fecha: 24 de noviembre de 2020

Fecha de acceso: 9 de marzo de 2021

(3). Jeffreys B Más niños en Inglaterra faltan a la escuela por Covid-19. https://www.bbc.co.uk/news/education-54695618

Fecha: 27 de octubre de 2020

Fecha de acceso: 9 de marzo de 2021

4. Hyde Z COVID-19, niños y escuelas: ignorados y en riesgo.

Med J Aust. 2021; 214 (91.e1): 190

(5). Hyde Z La diferencia en la tasa de ataque del SARS-CoV-2 entre niños y adultos puede reflejar un sesgo. Clin Infect Dis. 2021; (publicado en línea el 26 de febrero).

https://doi.org/10.1093/cid/ciab183

- (6). Haug N Geyrhofer L Londei A et al. Clasificación de la efectividad de las intervenciones gubernamentales de COVID-19 en todo el mundo. Nat Hum Behav. 2020; 4 : 1303-1312
- (7). Grupo Asesor Científico para Emergencias Children's Task and Finish Group: actualización del documento del 4 de noviembre de 2020 sobre niños, escuelas y transmisión.

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_dattc-update-to-4-november-2020-paper-on-children-schools-transmisión.pdf

(8). Volz E Mishra S Chand M et al. Transmisión del linaje B.1.1.7 del SARS-CoV-2 en Inglaterra: conocimientos de la vinculación de datos epidemiológicos y genéticos. MedRxiv. 2021; (publicado en línea el 4 de enero) (preimpresión).

https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2020.12.30.20249034v2

(9). Munday JD Jarvis CI Gimma A et al. Estimación del impacto de la reapertura de escuelas en la reproducción número 2 del SARS-CoV-2 en Inglaterra, utilizando datos de encuestas de contactos semanales. CMMID. 2021;(publicado en línea el 15 de febrero) (preimpresión).

https://cmmid.github.io/topics/covid19/comix-schools.html

(10). Grupo científico de influenza pandémica sobre modelado Subgrupo operativo Resumen de modelos posteriores.

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_da M-O_Summary_of_further_modelling_of_easing_restrictions.pdf

(11). Riley S Walters CE Wang H et al. Informe final de REACT-1 ronda 9: disminución continua pero lenta de la prevalencia del SARS-CoV-2 durante el cierre



nacional en Inglaterra en febrero de 2021. MedRxiv. 2021; (publicado en línea el 6 de marzo) (preimpresión).

https://doi.org/10.1101/2021.03.03.21252856

(12). Skytg24. Variante Covid, Corzano: focolaio in paese, chiuse le scuole.

https://tg24.sky.it/milano/2021/02/03/variante-covid-corzano-brescia

Fecha: 3 de febrero de 2021

Fecha de acceso: 4 de marzo de 2021

(13). Lessler J Grabowski MK Grantz KH et al. Riesgo de COVID-19 en el hogar y escolarización presencial. MedRxiv. 2021; (publicado en línea el 1 de marzo) (preimpresión).

https://doi.org/10.1101/2021.02.27.21252597

LEER EL ARTICULO ORIGINAL PULSANDO AQUÍ

Fotografía: En Orsai

Fecha de creación

2021/04/22